



SPECIFICATION PRODUIT DESTINE AU MARCHE EXPORT/ PRODUCT TECHNICAL INFORMATION FOR EXPORT MARKET

MAJ LE / UPDATE ON	10/09/2024
PAR / BY	MR
VERSION	001

ABRICOT OREILLON MAROC DGF BTE 3/1
APRICOT HALVES IN LIGHT SYRUP

Code produit Délíce & Création Export <i>Délíce & Création Export product code</i>	300563 / 003121
Désignation commerciale <i>Commercial designation</i>	Français/in french : OASL LE ROYAL A9 Cal 19/21 Anglais/in english : OASL LE ROYAL A9 Cal 19/21
Désignation légale de vente <i>Product legal name</i>	Français/in french : Oreillons d'Abricots au Sirop Léger Anglais/in english : Apricot Mumps in Light Syrup
Marque <i>Brand</i>	DGF
Code EAN <i>EAN code</i>	Code de l'unité / Unit gencod : 3 584730 03215 Code du colis / Pack gencod : 1 35847300 31212
Code douanier <i>Customs code</i>	2008506190
Description du produit <i>Supplier product description</i>	Oreillons d'Abricot Préservés Apricot Mumps Preserved
CCP / PrPo / Diagramme de fabrication <i>CCP / PrPo / Flow chart diagram</i>	X Oui / Yes

Conditions d'utilisation / Conditions of use

A conserver dans un frais et sec à température ambiante et à l'abri des intempéries. Après ouverture mettre les oreillons d'abricots et avec le sirop dans un récipient hermétique alimentaire dans un réfrigérateur à +4/6°C pendant une semaine / Store in a cool, dry place at room temperature, protected from the elements. After opening, store apricot morsels and syrup in an airtight food-safe container in a refrigerator at +4/6°C for one week.

Déclaration sur la liste d'ingrédients / Ingredient list declaration

Français/in french :	INGRÉDIENTS : Abricots, eau, sucre
Anglais/in english:	INGREDIENTS: Apricots, water, sugar

Composition du produit (par phase avec le % de chaque phase) / Product composition (per phase with % of each phase)

Ingrédients <i>Ingredients</i>	% à la mise en oeuvre <i>% at implementation</i>	% sur le produit fini <i>% in the finished product</i>	Source et détails (support, composants...) <i>Source and details (carrier, components...)</i>	Pays d'origine ou de transformation <i>Country of origin or Processing country</i>
Abricots / Apricot		51,55	organique / organic	Maroc / Morocco
eau / water		36,08	minérale / mineral	Ville de Marrakech / Marrakesh City
sucre / sugar		12,37	organique / organic	Maroc / Morocco
TOTAL	100.00%	100		

Durée de vie et conditions de conservation et de stockage / Shelf life and preservation and storage conditions

Date Limite de Consommation / Expiration date

Date de Durabilité Minimale / Best Before Date

Durée de vie avant ouverture (jours) <i>Shelf life before opening (days)</i>	Stockage avant ouverture <i>Storage conditions before opening (temperature, humidity...)</i>	Durée de vie/conservation après ouverture (jours) <i>Shelf life after opening (days)</i>	Stockage après ouverture <i>Storage conditions after opening (temperature, humidity...)</i>
1094 jours / days	Dans local frais et sec à température ambiante et à l'abri des intempéries/Store in a cool, dry room at room temperature, sheltered from the elements.	1 semaine/week	Dans un récipient hermétique alimentaire oreillons et sirop à +4/6° C /Store mumps and syrup in an airtight container at +4/6° C

Valeurs nutritionnelles moyennes / Average nutritional values

Nutriments / Nutrients	<input type="checkbox"/> Pour 100g ou <input checked="" type="checkbox"/> Pour 100g de produit égoutté	
Energie / Energy	64	kcal
Energie / Energy	268	kJ
Matières grasses / Fat	0,1	g
Dont – of which		
o Acides gras saturés / Saturated fatty acids	-0,1	g
o Acides gras insaturés / Unsaturated fatty acids		g
o Polyinsaturés / Polyunsaturated		g
o Acides gras Trans / Trans fatty acids		g
Glucides / Carbohydrate	13,2	g
Dont – of which		
o Sucres / Sugars	12,9	g
o polyols		g
o amidon / starch		g
o Fibres alimentaires / Dietary fibre	1,6	g
Protéines / Protein	0,97	g
Sel / Salt	0,14	g
Sodium	575,83	mg

Valeurs obtenues sur la base / Values obtained by:

- X d'analyses / analysis
 ☐ de calcul / calculation (données bibliographiques – bibliography data)

Mettre la note du NutriScore (si disponible) / Indicate the NutriScore (if available) :

Caractéristiques organoleptiques / Organoleptical characteristics

Critère Criteria	Spécification / tolérance Target / Tolerance	Fréquence Frequency
Goût / Taste	sucré légèrement acidulé/sweet, slightly tart	1 fois/h et par lot/once/h and per batch
Texture / Texture	souple/flexible	"
Aspect / Appearance	ovale/oval	"
Couleur / Colour	jaune-orange/yellow-orange	"
Odeur / Smell	Typique de l'abricot/ typical of apricots	"

Caractéristiques microbiologiques / Microbiological characteristics

Germes recherchés Researched germs	Spécification / tolérance Target / Tolerance	Méthode Method	Fréquence Frequency
Germes aérobies mésophiles	10 ⁶ UFC/g	NF ENISO 4833	A la demande/Par échantillonnage 1x/campagne / On request/Sampling 1x/campaign
Bactéries coliformes	10 ² UFC/g	NM 08.0.124	"
E. coli	10 ² UFC/g	ISO 16649-2	"
Levures	5.10 ⁵ UFC/g	NM 08.0.123	"
Moississures	5.10 ² UFC/g	NM 08.0.123	"
Staphylocoques à coagulase positive	10 ² UFC/g	NM ISO 6888-1	"
Salmonella	Absence/25 g	NM ISO 6579-2012	1x/campagne, à la demande du client / 1x/campaign, at customer's request.
Escherichia-coli βglucuronidase positives à 44°C	10 ² UFC/g	NM ISO 16649-2-2007	1x/campagne, à la demande du client / 1x/campaign, at customer's request.
Clostridium perfringens	<10	2009-NM ISO 7937	1x/campagne, à la demande du client / 1x/campaign, at customer's request.

Caractéristiques physico-chimiques / Physico-chemical characteristics

Critère Criteria	Spécification / tolérance Target / Tolerance	Méthode Method	Fréquence Frequency
Caractéristiques physiques / physical characteristics			
Dimensions cru * Raw dimensions *	43,31 mm	N/A	N/A
Dimensions cuit / précuit / prêt à l'emploi * Ready-to-use dimensions *		N/A	N/A
Poids unitaire cru Raw unit weight	19 +/- 2 g	N/A	N/A
Poids unitaire cuit / précuit / prêt à l'emploi Ready-to-use unit weight	19,5	N/A	N/A
Poids net Net weight	2600 g	N/A	N/A
TU1 (Relatif au contrôle métrologique des préemballages)	2585 g (-15)	En pesant le contenu de la boîte avec une balance électronique / Weighing the contents of the box with an electronic scale	A chaque contrôle
TU2 (Relatif au contrôle métrologique des préemballages)	2570 g (-30)	En pesant le contenu de la boîte avec une balance électronique / Weighing the contents of the box with an electronic scale	A chaque contrôle
Calibre Calibre	19/21 g	Calibrage mécanique avec calibre abricot réglé suivant cahier des charges clients/ Mechanical calibration with apricot calibrator set according to customer specifications	Vérification chaque heure Check every hour
Autres Others			

Caractéristiques chimiques / chemical characteristics

Brix]14-17°B], 17 exclus/excluded	Réfractomètre / refractometer	Chaque heure/Every hour
pH	2,8 - 3,8	Ph mètre / Ph meter	Chaque heure/Every hour
Humidité Moisture	0,838	Valeurs rapports analyses EACCE / EACCE analysis report values	NF V05_105
Extrait sec Dry extract	N/A	N/A	N/A
Pesticides** Pesticides **	Conforme au règlement CE n°396/2005 Compliant to the EC regulation n°396/2005	Analyse par un laboratoire agréé par échantillonnage de lot sur les fournisseurs principaux Analysis by an approved batch sampling laboratory on the main suppliers	En début de campagne At the beginning of the hapirots harvest
Métaux lourds** Heavy metals **	Conforme au règlement 2023/915 Compliant to the regulation n° 2023/915	Analyse par un laboratoire agréé par échantillonnage de lot et par format Analysis by an accredited laboratory by batch sampling and by format	1x/campagne et à la demande du client/ 1x/campaign and at the customer's request
Présence d'additifs** Additives **	Conforme au règlement CE n°1333/2008 Compliant to the EC regulation n°1333/2008		
Autres Others			

Défauts / Defects

Corps étrangers*** Foreign Bodies ***	Absence	Visuel / Visual	1x/h et par lot/batch
Fruits verts, tâches non naturelles	≤ 2	Visuel / Visual	1x/h et par lot/batch
Fausse coupe	0	Visuel / Visual	1x/h et par lot/batch
Fruits tendres/mous	≤ 2	Visuel / Visual	1x/h et par lot/batch
Matières végétales étrangères (morceaux de noyaux, pédoncules)	0	Visuel / Visual	1x/h et par lot/batch

Allergènes / Allergens

Allergènes Allergens	Contenu dans le produit (préciser l'ingrédient) Contained in the product (please indicate the allergenic ingredient)	Présence possible par contamination croisée (1) Possible presence by cross contamination (1)
☐Lait et produits à base de lait (y compris le lactose) / Milk products and products thereof (including lactose)	Non / No	Non / No
☐Œufs et ovo produits / Eggs and products thereof	Non / No	Non / No
☐Poissons et produits à base de poisson / Fish and products thereof	Non / No	Non / No
☐Crustacés et produits à base de crustacés / Crustaceans and products thereof	Non / No	Non / No
☐Soja et produits à base de soja / Soybeans and products thereof	Non / No	Non / No
☐Mollusques et produits à base de mollusques / Molluscs and products thereof	Non / No	Non / No

☐Céréales contenant du gluten, à savoir blé (comme épeautre et blé de Khorasan), seigle, orge, avoine ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales / <i>Cereals containing gluten, namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof</i>	Non / No	Non / No
Blé / <i>Wheat</i>	Non / No	Non / No
Avoine / <i>Oat</i>	Non / No	Non / No
Orge / <i>Barley</i>	Non / No	Non / No
Epeautre / <i>Spelt</i>	Non / No	Non / No
Seigle / <i>Rye</i>	Non / No	Non / No
Kamut	Non / No	Non / No
Triticale	Non / No	Non / No
☐Arachides et produits à base d'arachides / <i>Peanuts and products thereof</i>	Non / No	Non / No
☐Fruits à coque, à savoir: amandes, noisettes, noix, noix de cajou, noix de pécan, noix du Brésil, pistaches, noix de Macadamia ou du Queensland et produits à base de ces fruits / <i>Nuts, namely: almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia or Queensland nuts, and products thereof</i>	Non / No	Non / No
Amande / <i>Almond</i>	Non / No	Non / No
Noisette / <i>Hazelnut</i>	Non / No	Non / No
Pistache / <i>Pistachio</i>	Non / No	Non / No
Noix de cajou / <i>Cashew nut</i>	Non / No	Non / No
Noix du Brésil / <i>Brazil nuts</i>	Non / No	Non / No
Noix de macadamia / <i>Macadamia nut</i>	Non / No	Non / No
Noix de pécan / <i>Pecan nut</i>	Non / No	Non / No
Noix / <i>Walnut</i>	Non / No	Non / No
☐Céleri et produits à base de céleri / <i>Celeri and products thereof</i>	Non / No	Non / No
☐Moutarde et produits à base de moutarde / <i>Mustard and products thereof</i>	Non / No	Non / No
☐Graines de sésame et produits à base de graines de sésame / <i>Sesame seeds and products thereof</i>	Non / No	Non / No
☐Lupin et produits à base de lupin / <i>Lupin and products thereof</i>	Non / No	Non / No
☐Anhydride sulfureux et sulfites en concentration de plus de 10mg/kg ou 10mg/litre exprimées en SO ₂ / Sulfur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/liter expressed as SO ₂	Non ≤ 2ppm	Non / No

☐ Liste des allergènes majeurs selon le règlement UE n° 1169/2011

(1) En cas de présence fortuite / In case of fortuitous presence :

Des dispositions spécifiques pour limiter/éliminer les contaminations croisées sont-elles mises en place :	Do you implement specific procedures to avoid the cross contamination?	Oui / Yes	Non / No
- Nettoyage humide de la ligne ?	Cleaning the facilities with water?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Identification et ségrégation des ingrédients allergènes et des matériels à leur contact ?	Identification and segregation of allergenic ingredients and materials in contact with them	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Autres (détailler) :	Others (please detail):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Informations pour régimes spécifiques / Information for specific diets

Produit...	Product...	Oui / Yes	Non / No
exempt d'alcool	free from alcohol	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de matières grasses hydrogénées	free from hydrogenated fats	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de matières grasses partiellement hydrogénées	free from partially hydrogenated fats	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de colorant artificiel	free from artificial color	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt d'arôme artificiel	free from artificial flavour	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de colorant azoïque	free from azo color	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de nanomatériaux	free from nanomaterials	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt d'huile de palme	free from palm oil	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si non:	If no:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Membre RSPO	- Member RSPO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Numéro RSPO	- RPSO number	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Certificat green palm	- Green Palm Certificate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de viande de porc et dérivés	free from pork meat and thereof	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de viande de bœuf et dérivés	free from beef meat and thereof	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt de viande de volaille et dérivés	free from poultry and thereof	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
exempt d'autres viandes	free from other meats	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conforme au régime végétarien	Conform to vegetarian diet	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conforme au régime végétalien	Conform to vegetelian diet	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Casher (Si oui, fournir un certificat le cas échéant)	Kosher (if yes, please provide a certificate)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Halal (Directives générales pour l'utilisation du terme «halal» (CAC/GL 24-1997) (Si oui, fournir un certificat le cas échéant)	Halal (see generalis directive from codex alimentarius for « Halal » term (CAC/GL 1997) (if yes, please provide a certificate)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Allégations ?	Allegations / Nutrition claims?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si oui, lesquelles ?	If yes, which ones?		

OGM

Produit non soumis à étiquetage d'après les règlements 1829/2003 et 1830/2003 / Product not subjected to labeling according to the regulations 1829/2003 and 1830/2003


X Vrai / Right Faux / False

Ionisation

Pas de traitement par ionisation de ce produit ainsi que des matières le composant / No ionisation treatment for this product and its components

X Vrai / Right Faux / False

Conditionnement / Packaging

Emballage primaire (si applicable)	Primary unit (if applicable)	
Matière de l'emballage primaire (ex: PVC, PP, verre, carton, etc.) et couleur Préciser le symbole de recyclage à adopter pour l'emballage plastique :	Primary packing material (PVC, PP, glass, carton...) and color Precise the recycling symbol for package	NA
		
Conditionné sous atmosphère protectrice	Packaged in a protective atmosphere	NON / NO
Dimensions emballage primaire (mm)	Unit dimensions (mm)	153*150 [mm]
Poids emballage vide (kg)	Empty packaging weight (kg)	0,236
Poids net unité (kg)	Unit net weight (kg)	2,6

Poids brut unité (kg)	Unit gross weight (kg)	2,836
Poids net égoutté unité (kg) (uniquement pour les produits avec liquide de couverture)	Unit drained net weight (kg) (only for products with liquid cover)	1,5
Contenance (ml) (uniquement pour les produits avec liquide de couverture)	Capacity (ml) (only for products with liquid cover)	2650 ml
Marquage, codification emballage primaire (ex : DDM : MM/AAAA, DDM : JJ/MM/AA, n° lot, date de production) et visuel du marquage	Unit traceability marking and signification (ex BBD: MM/YYYY, BBD: DD/MM/YY, batch n°, production date...) and visual of the marking	DDM : JJ/MM/AA, n° lot, date de production BBD: DD/JJ/YY, n°batch, production date
Emplacement du marquage (étiquette, sur le côté, sur le couvercle, etc.)	Traceability marking location (label, side, cover, etc.)	Sur le couvercle / on the lid
Colis de regroupement (si applicable)	Pack (if applicable)	NA
Description couleur, matériau, type de fermeture, etc.	Description of color, material, kind of closing, etc.	Carton écru / Ecrú cardboard
Nombre d'unités par colis	Number of primary units	6
Dimensions colis (en mm)	Pack dimensions (in mm)	475x318x162
Marquage colis (ex : DDM : MM/AAAA, DDM : JJ/MM/AA, n° lot, date de production), type de marquage et visuel	Pack Traceability marking (ex BBD: MM/YYYY, BBD: DD/MM/YY, batch n°, production date...), type of marking and a visual	DDM : JJ/MM/AA, n° lot, date de production avec étiquettes traçabilité adhésive / DDM: DD/MM/YY, lot number, production date with adhesive traceability labels
Codification du numéro de lot	Batch number signification	CDXXX.E (Initiales fournisseur -160 ième jour année E -(2022)) (Supplier initials - Day 160 of the year E-(2022))
Poids net colis (kg)	Pack net weight (kg)	15,6
Poids brut colis (kg)	Pack gross weight (kg)	17,396
Palettisation	Palletization	
Nombre de colis / couche	Number of packs / layer	9
Nombre de couches / palette	Number of layers / pallet	6
Nombre de colis / palette	Number of packs / pallet	54
Poids net palette + marchandise (kg)	Pallet+products net weight (kg)	867,4
Poids brut palette + marchandise (kg)	Pallet+products gross weight (kg)	965,169
Type de palette	Pallet type	Euro palette
Dimensions palette (cm)	Pallet dimensions (cm)	120*80

Produit concerné par le e-métrologique :	<input type="checkbox"/> Oui / Yes
Product concerned by the e-metrological mark:	<input checked="" type="checkbox"/> Non / No

Délice & Création Export - 7 rue Henri Navier, 78570 CHANTELOUP LES VIGNES - France
The information in this document is given for information purposes only. Délice & Création Export reserves the right to modify these elements without notice.
Version originale / Original version: E.QUA.008 23.04.2024